



## Makubaliano ya Watumiaji ya Kifaa cha Digital Dreamers ya SY23-24

Wilaya ya Shule za Kaunti ya DeKalb itawapa wanafunzi Chromebook katika gredi za Pre-K - 12 ili kutumia wakati wa mwaka wa masomo (SY 2023-2024). Chromebook zitasalia mali ya DCSD (Wilaya ya Shule ya Kaunti ya DeKalb) na lazima zirejeshwe baada ya kuchukuliwa kutoka kwa Wilaya na/au mchakato wa ukusanyaji wa mwisho wa mwaka.

Wazazi na wanafunzi wanahitajika kusoma, kutia sani, na kufuata maelekezo yaliyo katika hati hii, na hata pia sera na taratibu za shule, darasani, na Wilaya ya Shule kuhusu tabia na matumizi ya teknolojia.

Mtu wa kuwasiliana naye: Ikiwa una maswali au hoja tafadhali wasiliana na usimamizi wa shule yako.

### Makubaliano ya Chromebook

Kupokea Kifaa

Lazima wazazi na wanafunzi watie saina na warejeshe makubaliano haya kabla ya kifaa kupeanwa.

Kurejesha Kifaa

Vifaa vitarejeshwa shuleni mwisho wa mwaka wa masomo. Matumizi ya vifaa vinavyotolewa na DCSD hayawezi kuhamishwa kwa mtu mwingine na hukoma wakati mwanafunzi amekoma kuwa mwanafunzi wa shule inayotoa kifaa.

Wanafunzi wanaohama, kuondoka, kufukuzwa au kukoma kuwa wanafunzi kwa sababu yoyote ile lazima warejeshe vifaa vyao siku ya kujiondoa/kukoma kuwa wanafunzi.

Mwanafunzi yeyote anayeshindwa kurudisha kifaa atalazimika kulipia gharama kamili ya kubadilisha kifaa hicho na vifaa vingine vyovyote vya ziada hadi \$ 454.23.

Hasara na Upotezaji

Ikiwa kifaa kimeharibika, kimepotea, au kuibiwa wakati ambao kinatumika na mwanafunzi aliyepewa, iwe kimakusudi au kwa sababu ya uzembe, mwanafunzi na mzazi/mlezi wa mwanafunzi watawajibika kwa faini zilizowekwa katika hati hii.

Utelekezaji

Utawala wa wilaya utaamua hatua itakayochukuliwa ikiwa ni pamoja na kubadilisha kikamilifu Chromebook hadi \$454.23 ikiwa kifaa kimeharibika mara kadhaa katika mwaka mmoja wa shule.

Matumizi Mema ya Kifaa

Lazima watumiaji wote wa vifaa vilivyotolewa na Wilaya wafuate matarajio yaliyowekwa katika Sera ya Wilaya na Maelekezo ya Matumizi ya *IFBGA: Responsible use of the Enterprise Network*, *JD: Student Discipline/Student Code of Conduct*, and *JS: Student Fines, Fees and Charges*. Kushindwa kufuata matarajio haya kutasababisha hatua za kinidhamu kwa mwanafunzi husika. Sera zote za Wilaya zinaweza kupatikana kwenye [www.dekalbschoolsga.org](http://www.dekalbschoolsga.org).

Wanafunzi wanapokuwa nje ya maeneo ya shule, wazazi/walezi watawajibika kufuatilia wanafunzi wanavyotumia kifaa. Wanafunzi hawaruhusiwi kuonyesha tabia zisizofaa, au kufikia nyenzo zisizoruhusiwa kwa kutumia kifaa hiki, wakati wowote ule, katika eneo lolote lile. Wanafunzi wanaweza

kuadhibiwa na/au kuchukuliwa hatua za kisheria ikiwa watumia kifaa kwa shughuli zisizofaa, iwe ndani au nje ya maeneo ya shule.

#### Faragha

Vifaa vinavyotolewa na wilaya vitasalia mali ya DCSD. Kwa hivyo, kitu chochote kinachofanywa kwenye kifaa si cha faragha. Wahudumu wa wilaya wanaweza, wakati wowote ule, kuchukua na kutafuta yaliyomo kwenye kifaa chochote cha elektroniki kilichotolewa na Wilaya. Katika tukio la kupoteza au kuibiwa, Chromebook italemazwa.

Wilaya ya Shule za Kaunti ya DeKalb inagundua hali zote za Sheria ya Faragha ya Mtandaoni ya Watoto (COPPA), Sheria ya Ulinzi wa Intaneti ya Watoto (CIPA), na Sheria ya Faragha na Haki za Elimu ya Familia (FERPA).

Wilaya ya Shule za Kaunti ya DeKalb haifuatili mitandao ya nyumbani, vifaa au muunganisho wa intaneti ya wanafunzi. Wilaya haifuatili matumizi ya vifaa vinavyotumiwa na Wilaya. Kwa kuongezea, DCSD hufuatilia eneo la vifaa vinavyotolewa na Wilaya katika tukio la kupoteza au kuibiwa kwa kifaa.

#### Programu

Wilaya ya Shule za Kaunti ya DeKalb imetafiti programu muhimu ambazo zitawekwa mapema kwenye kila kifaa. Mwakani, programu za ziada zinaweza kuongezwa ili kusaidia katika masomo. Wilaya ya Shule za Kaunti ya DeKalb itawajibika kwa ununuzi na uwekaji wa programu hizo.

Hakuna mtu mwingine isipokuwa afisa aliyeidhinishwa wa shule anaweza kuongeza au kufuta programu kutoka kwa kifaa kilichotolewa na Wilaya. "Kubatilisha mfumo" na kuingia kwenye vifaa bila idhini hakuruhusiwi.

#### Faini Kwa Kuharibu, Kupoteza au Kifaa Kuibiwa

Ikiwa kwa sababu yoyote ile kifaa au vifaa vya ziada vimepotea au kuibiwa wakati kinatumia na mwanafunzi, iwe kimakusudi au kwa sababu ya uzembe, mwanafunzi na mzazi/mlezi watawajibika kwa faini zifuatazo:

#### Ubadilishaji wa Chromebook/Vifaa vya Ziada vya Vifaa vya Chromebook

Kupotea/Kuibiwa/Kuharibika hadi haiwezi Kukarabatiwa	<ul style="list-style-type: none"> <li>\$ 454.23</li> </ul>
Imeharibika lakini inaweza Kukarabatiwa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uharibifu utakaguliwa na timu ya DCSD ili kubainisha kama ukarabati wa ndani unaweza kufanyika. Ikiwa imeharibika hadi hawezi kukarabatiwa ada kamili ya kubadilisha itahitajika. Angalia hapo juu.</li> </ul>
Vifaa vya ziada Pekee	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acer Spin511, 311 &amp; 712 Adapta ya Umeme \$41.00</li> <li>Acer Chrome Tab 10 Adapta ya Umeme \$41.00</li> <li>Kifuko cha Kuzuia Kuanguka cha Chromebook \$15.42</li> </ul>

*\*Gharama kamili ya kubadilisha vifaa hujumuisha kifaa, vifaa vyake vyote vya ziada, leseni za programu na kuweka programu.*

Wizi:

Ikiwa kifaa kimeibiwa wakati kinatumika na mwanafunzi, mwanafunzi na mzazi/mlezi watawajibika:

- Kuarifu Utawala wa Shule
- Kuwasilisha ripoti kwa polisi
- Kulipia ada kamili ya kubadilisha kifaa

Kushindwa kurejesha Kifaa au Vifaa vya ziada baada ya Kuhamisha/Kuchukua shuleni:

Mwanafunzi anayehamisha au kuchukua na kushindwa kurejesha kifaa au vifaa vyovyote vya ziada atawajibika kulipa hadi \$454.23 (ada kamili ya kubadilisha kifaa) ya Chromebook na kifuko cha kuzuia kuanguka.

### KIBALI NA IDHINI YA MZAZI

Kwa kutia saini hapa makubaliano haya, unaashiria kwamba umesoma na kuelewa maelekezo katika hati hii na umekubali mwanafunzi wako kupewa kifaa. Unaelewa Chromebook zitasalia mali ya DCSD na lazima zirejeshwe baada ya kuchukuliwa kutoka kwa Wilaya na/au mchakato wa ukusanyaji wa mwisho wa mwaka. Unaelewa kwamba mwanafunzi wako anawajibika kwa uharibifu, upotezaji au wizi wa kifaa na vifaa vya ziada wakati anavitumia na anakubali faini zilizo katika hati hii..

Unaelewa na kukubali kwamba, ukiwa katika maeneo ya shule, unawajibika kufuatilia jinsi mwanafunzi anavyotumia kifaa na yaliyomo ambayo yanaweza kufikiwa kupitia mtandao wowote usiotumia waya. Unaelewa kwamba wanafunzi wanaweza kuadhibiwa na/au kuchukuliwa hatua za kisheria ikiwa watatumia kifaa kwa shughuli zisizofaa au zilizokatanzwa, iwe ndani au nje ya maeneo ya shule.

Wewe na mwanafunzi wako mnakubali kwamba Wilaya ya Shule za Kaunti ya DeKalb haitawajibika kwa uharibifu wa kimakusudi au wa uzembe unaotokana na matumizi mabaya, kufungua, kuingia bila ruhusa au kuharibu kifaa. Mtumiaji yeyote mwanafunzi asiyetii Matumizi Yanayokubalika ya Intaneti ya Wilaya ya Shule za DeKalb, ataweza kuchukuliwa hatua za kinidhamu zilizowekwa na usimamizi wa Eneo shule. Makosa ya mwanafunzi yanaweza pia kusababisha hatua zinazofaa za kinidhamu kwa kuongezea kusitishwa au kuondolewa kwa faida za ufikiaji.

Jina la Mzazi/Mlezi

(Tafadhali Andika): \_\_\_\_\_

Saini ya Mzazi/Mlezi: \_\_\_\_\_ Tarehe: \_\_\_\_\_

### MAKUBALIANO YA MWANAFUNZI NA SAINI

1. Nitatunza vizuri kifaa nilichopewa na shule yangu.
  - a. Lazima nyaya na kebo ziingizwe kwa makini kwenye kifaa ili kuzuia uharibifu.
  - b. Lazima vifaa visiachwe katika kabati isiofungwa, gari lisilofungwa au eneo lolote lisilosimamiwa.
  - c. Ripoti matatizo yoyote ya programu/maunzi kupitia Incident IQ- Kituo cha Usaidizi cha Wanafunzi.
  - d. Hakikisha kifaa kimelindwa vizuri na kiko - katika mazingira ambayo halijoto imedhibitiwa wakati hakitumiki.
2. Sitawahi kupeana kifaa changu nilichopewa na shule yangu kwa watu wengine.
3. Nitaweka vyakula na vinywaji mbali na kifaa changu.
4. Sitafungua, kubatilisha mfumo au kuingia bila ruhusa kwenye sehemu yoyote ya kifaa changu au kifaa chochote nilichopewa na shule.
5. SITAJARIBU kufanya ukarabati wowote kwa kifaa changu.
6. Nitalinda kifaa changu nilichopewa na shule kwa kukibeba katika mfuko wake nilioupewa.
7. Nitatumia kifaa changu nilichopewa na shule kwa njia ambayo inafaa na inatimiza matarajio ya shule - iwe shuleni, nyumbani, au mahali pengine. Ikiwa nitatumia kifaa changu kwa njia isiyofaa, ninaweza kuchukulia hatua za kinidhamu na shule yangu.
8. SITAWEKA mapambo (kama vile vibandiko, alama, n.k.) kwenye kifaa nilichopewa na shule. Sitaharibu kibandiko cha nambari tambulishi kwenye kifaa nilichopewa na shule.
9. Ninaelewa kwamba kifaa changu nilichopewa na shule kinaweza kukaguliwa wakati wowote bila ilani. HAKUNA chochote ninachokifanya au kiko kwenye kifaa ni cha faragha.
10. Sitashiriki manenosiri yangu na mtu mwingine isipokuwa mwalimu au mtu mzima kutoka shule yangu au mzazi/mlezi wangu.
11. Ninaelewa Chromebook zitasalia mali ya DCSD na lazima zirejeshwe baada ya kuchukuliwa kutoka kwa Wilaya na/au mchakato wa ukusanyaji wa mwisho wa mwaka.
12. Ninaelewa kwamba nikiharibu au kupoteza kifaa changu, au kiibiwe, nitalazimika kulipia gharama ya kubadilisha kifaa.

Ninakubaliana na kanuni zilizowekwa katika Makubaliano ya Watumiaji wa Kifaa na Makubaliano ya Wanafunzi.

Jina la Mwanafunzi (Tafadhali Andika): \_\_\_\_\_

Saini ya Mwanafunzi: \_\_\_\_\_ Tarehe: \_\_\_\_\_